

# SZÉKELY-UDVARHELY

AZ UDVARHELYMEGYEI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS KOSSUTH-PART LAPJA

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Közegek, papok, gazdasági egyetemi tagok és közéleti előljárók egész évre 8 K, tanítók, közéleti és körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják.

Telefon

Egy példány 10 fillér.

Telefon

FŐSZERKESZTŐ ÉS LAPTULAJDONOS:

**BETEGH PÁL**

FELELŐS SZERKESZTŐ:

**DERÉKI ANTAL**

FÜMUNKATÁRS:

**FÜLEI SZÁNTÓ LAJOS**

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Kossuth Lajos utca 31. szám, hova a köziratok, hirdetések és előfizetések küldendők.

Apróhirdetések szavankint 4 fillér-, vastagabb betűvel 8 fillérért más hirdetések olcsó árszabás szerint. Nyit-tér sora 1 K.

M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10.489. szám.

## „A legelső.”

Irtta: Dr Nagy György országgyűlési képviselő.

E lap október 24-iki számában megjelent „A legelső” című vezércikkre szeretettel küldöm válaszat.

Kiléptem a függetlenségi pártkörből. Kiléptem, mert az Ausztriával való gazdasági viszony rendezésénél a kvótának felemelését, a közös bank szabadalma meghosszabbítása iránt való tárgyalást nem tudtam összeegyeztetni a függetlenségi és 48-as eszmével, Kossuth Lajos politikai hitvallásával.

Mindig a függetlenségi párt-nak voltam katonája.

*Mindig a függetlenségi zászló alatt harcoltam! Ezt a zászlót soha el nem hagyom! Véremmel is védem.*

Volt idő, hogy egy egész városban majdnem egyedül állottam a Kossuth Lajos zászlója alatt. Száz támadás ért. Ezért sebből véreztem. Üldöztek. *Nemcsak engem, hanem értem szegény özvegy édes anyámat is, kicsiny testvéreimet is.* Kenyeremre törtek. De én álltam a harcot! Erős kezekkel tartottam a zászlót. Türttem, szenvedtem, — de nem csüggedtem. A támadásokat visszavertem. S küzdve, bizva, remélve, a zászlót diadalra vittem. Nem mint érdemet említem. Nem érdem volt, de kötelesség.

*Ez a régi, ez a dacos, törhetetlen, forró vérű, lázadó indulatu, meg nem alkuvo függetlenségi harcok maradok a jövőre is.* Egy imám van: Isten áld meg a magyart! Egy célom: édes Hazámnak hű gyermeke lenni. Egy álmom: a független Magyarország!

Sokan azt tartják, hogy a független Magyarország ígéret-földjére csak kerülő uton juthatunk el, mert nincs erőnk az akadályokat legyőzni. Nem szálllok perbe ezzel a felfogással. Isten áldása legyen utjukon. *De én nem megyek ezen az uton!* Jogunk van a függetlenséghez. *Tehát követelem.* Megyek azon az az uton, melyre reá ragyog a Monok felett kigyúlt csillag fénye, melyen Kossuth lelke vezet. *Erről az útról le nem térek!* Ha akadályra találok: összetöröm. Én bízom a nemzet erejében, a függetlenségi eszme hódító hatásában, a felébredt milliók öntudatában. Megyek bátran, felemelt fejjel, tisztalelkűsmerettel. Nem félek a

veszélytől. Nem riadok vissza az akadálytól. *Lejárt az idő, hogy milliók egy miatt szenvedjenek.* A király minden hatalmát tőlünk, a nemzettől kapta. A tőlünk nyert erőt nem fordíthatja ellenünk. A nemzet akaratának diadalmaskodnia kell. A nemzet akarata, hogy felépüljön a függetlenség temploma. Ennek az akaratnak megvalósítására adott többséget a függetlenségi pártnak. A függetlenségi párt képviselőitől a nemzet függetlenségi politikát követel. Ezt ígértük választóinknak. *És ígéretemhez hű maradok!* Hü mindhalálig!

Bün-e az, hogy hiszem és vallom édes Hazám függetlenségét? Bün-e az, hogy dolgozni, szenvedni, áldozni akarok a függetlenség kivívásáért? Bün-e az, hogy imádságos ajakkal csókolom a függetlenségi eszme megszentelt lobogóját s boldognak vallom magam ha vérem hullásával, ifjú életem feláldozásával bizonyosságot tehetek politikai hitvallásomról?

Ha mindez bűn, ugy várom büntetését. *Nyugodni lelküismerettel állok a nemzet és a történelem ítélőszéke előtt.* Ha bűnös vagyok, halálra ítéljen. Mert míg egyet dobban a szívem, míg utolsó lehel ajakam, folytatom, tetézem a bünt. Küzdök, harcolok a szabadságért, a függetlenségért! És nem átkozom, kik velem nem egy uton járnak. Kik jönnek tartják a kvóta felemelését, hadd üdvözüljenek hitükben. Győzzék meg a nemzetet az ők igazságukról. Győzzék meg a kiegyezés szükséges voltáról. *De én a nemzet újabb sarcolásához nem járulok hozzá.* Ha nem tudok új jogokat szerezni nemzetemnek, így legalább régi terheit nem növelem. Nem, egy fillérrel sem. Nem birja a négy-száz év óta fosztogatott nép Összeroskadna az új teher alatt. A pusztulásnak komor képei ijesztenek!

Büszke vagyok, hogy én voltam „a legelső”, ki harcra szállt a kvóta felemelése ellen. Ezután is harcra szállok minden ellen, mi árt a függetlenségi eszme-nek. *Függetlenségi voltam, vagyok és maradok.* Kossuth Lajosnak hű katonája. Bátorszívű, halálra elszánt közkatoná. Dacos, akaratos, nyers, de igazságszerető, őszinte, tüzes, lelkesedésű székely. Büszke vagyok fajomra. Minden csepp vérem székely. *Ez a vér az én legjobb tanácsom!*

E vérnek minden cseppje lázadásra kész a támadások ellen. Boldog leszek, ha a függetlenségi eszme iránti rajongó szeretetemet e vérrel pecsételhetem meg. Magyarok Istene! Te ítélj felettem!

## A politikai helyzetről.

A kiegyezés körül, mint lapunkban már hírül adtuk, szent a béke. Sikertült az ellentéteket a függetlenségi pártban úgy kiegyenlíteni, hogy a kormány sem kerül ferde helyzetbe, a kiegyezés sem borul fel és mégis eloszlatóvá váltak a függetlenségi párt egy jelentékeny csoportja által a bankkérdésben kiélezett aggodalmak.

A kiegyezésről magáról, Kossuth Ferenc tájékoztatja a magyar népet egy füzetben, mely Kossuthnak a kiegyezésről mondott azon beszédét ismerteti, melyet a függetlenségi párt értekezletén elmondott. A terjedelmes füzethez a függetlenségi párt egy előszót írt, melyet itt egész terjedelmében szövegszerűen leközlünk.

Ismeretesek azok a körülmények, melyek közt a kormányzás terheit és felelősségét a nemzet vezérei elvállalták.

A Haza veszélyben volt; nagyobb veszélyben, mint Mohács vagy Világos után; mert a törvénytörő Fejérváry-kormány nemcsak az alkotmány felüszáraztatásának küszöbéhez juttatta az országot, hanem a hazát megtagadó nemzetközi szocializmussal s a magyar állam magyar jellegét támadó nemzetiségekkel szövetségbe lépett, hogy a magyar nemzeti törekvéseknek örökre sirját áshassa.

Minden hazafinak össze kellett ekkor fognia; a pártok eltérő álláspontjait háttérbe kellett szorítani; s az elveket érintetlenül fentartva bár, együtt kellett résztvenni a hazamentés nehéz munkájában.

A 67-es alap megváltoztatására ez idő szerint gondolni se lehetett; a pártok szövetségében tehát legtöbb áldozatot a függetlenségi pártnak kellett hoznia, mert a haza érdekében, elveitől eltérő alapon, elveivel olykor ellentétes tényeket kellett részint eltűrnie, részint megalkotnia, ami nagy önfeláldozásba és önruralomba került tehát oly polgári erények gyakorlásába, amelyek emlékeztetések fognak maradni.

A függetlenségi párt meghozta ezt az áldozatot s ezért a nemzet azzal jutalmazta meg, hogy a párt akkori nagy táborát a képviselőház abszolút többségévé avatta.

Ez volt a nemzet ítélete, melyről a türelmetlenkedőknek megfelekedniök nem volna szabad. Adjon erőt ez az ítélet a párt egészének és egyes tagjainak arra, hogy nehéz, de hazafias kötelességüket mindvégig teljesítsék, míg el nem érik az a cél, melyért a pártok szövetségbe léptek.

A nehéz helyzetben elhagyni a pártot olyan, mintha a katona elhagyja a táborát éppen akkor, mikor súlyos feladat várna rá; ez oly cselekedet, mely kétségtelenül elítélésre érdemes. A nemzet ítélni is fog és ítélete minden bizonnyal lesújtó lesz.

Azok közt a feladatok közt, melyeket a nemzeti kormánynak meg kellett oldania, előtérbe toltult a gazdasági kiegyezés Ausztriával. E kiegyezésnek a hazára nézve türethető feltételek alatt leendő létrejöttét a haza érdeke erősen követelte s a ki- nek legtávolabb fogalma van a nemzet gazdasági életéről, tudja és belátja ezt az igazságot.

Azonban ezen a téren is a törvényesítő kormányok által felépített korlátfalak állnak, melyeket ledönteni s az adott helyzetben változtatni csak úgy lett volna lehető, ha az ország egész Európával vámháborúba akart volna keveredni, ami örült gondolat lett volna.

A főbb szerződéseket megkötötték a törvénytörő kormányok; ezeket a nemzetközi jog szerint csak egészben elfogadni, vagy egészben elvetni lehetett, amely utóbbi tény vámháborút jelentett volna egész Európával.

Ebbe a keretbe kellett a nemzeti kormányának beleillesztenie a kiegyezést Ausztriával s ezt úgy tette meg a kormány, hosszú és kitartó erőfeszítésével, hogy a megkötött szerződésben elérte, a legnagyobb közjogi előhaladást, amelyet az ország 1867 óta egyáltalán elért; s emellett az anyagi érdekek sokkal teljesebb ki- elégitést nyertek, mint bármely eddig megkötött vámszövetségben.

E nagy előnyök fényét nem homályosítja el az az ár, melyet fizetni kellett, részben a közjogi vívmányokért és részben az anyagi előnyökért, mert tényleg úgy amazokat, mint emezeket pénzzel kellett megfizetni. A megfizetés a quota emelése volt, melyhez az osztrák kormány feltétlenül ragaszkodott és enélkül a kiegyezés létrehozatalára semmi remény sem volt.

A quota emelése azonban a kivított előnyök némelyikéből pénzüsz- szegben is megtérül a nemzetnek.

A quota vagyis az az arány, mely- lyel a közös költségekhez járult az ország, a közösgyűes-rendszer anyagi fentartásának alapja, amely közös ügyeket a függetlenségi párt évtize- dek óta eltöröltetni igyekszik.

Ebből kifolyólag maga a quota, mint ilyen és nem a quota aránya, maga a quotafizetés elve, nem pedig mennyisége ütközik bele a párt alapelveibe. Ha a helyzetből kifolyó- lag a quota-fizetést eltűrni köteles a függetlenségi párt, maga a quota nagysága nem más, mint számítás dolga, azé a számításé, hogy milyen értékű előnyöket vásárolunk meg az- zal, ha többet fizetünk — vagy más szavakkal többet ér-e az érték, mint az ár?

Nem szabad szem elől téveszte- nünk, hogy a függetlenségi párt alkotja most a képviselőház többségét és e pártra háramlik a parlamentti többségek alkotmányos kötelessége: az alkotmányos kormányzást lehe- tővé tenni; s a ház többsége nem tehet mást, mint vagy azt, hogy a létező törvényekhez alkalmazkodik, vagy pedig azt, hogy ezeket alkot- mányos uton megváltoztatja. Amde a 67-es quota fizetést ez időszertint alkotmányos uton eltörölni teljes le- hetetlenség; nem esik tehát elvtaga- dásba a párt, ha ragaszkodva elve

hez és fentartva törekvéseit ezeknek megvalósítására, mint képviselőházi többség a törvényt, míg törvény marad, megtartja.

A nemzeti kormány csak a közt a két vagylagoság közt választhatott, hogy vagy ne kösse meg a szerződést és ezzel a nemzet elveszítse a kiegyezés összes közjogi vívmányait és anyagi előnyeit s az ország kitétesek a legnagyobb gazdasági válságnak; — vagy pedig adja meg azt az árt, amely nélkül teljesen kizártak bizonyult az, hogy az osztrák kormány a kiegyezést aláírja, annál is inkább, mert a quotaemelés az egyetlen kézzelfogható osztrák vívmány a kiegyezésben, melyben kizárólag magyar vívmányokat megszerzhetni nyilvánvaló lehetetlenség volt.

A nemzeti kormány egyetlen tagja sem vállalhatta volna el a felelősséget azért a súlyos gazdasági megpróbáltatásért, amely a szerződés megkötését követte volna és nincs hazafias magyar ember, ki, ha a helyzetet ismeri, a felelősséget elvállalhatna.

Ily mérhellen kárt csak olyanok lehetnek hajlandók előidézni, akik felelősség nélküli helyzetben vannak és nem ismerve a helyzetet, magukra nézve a tetszetősebb álláspontot keresik.

Azért, hogy a nemzet helyesen ítélhessen, meg kell, hogy ismerje a kiegyezés értékét és ennek vívmányait; és mérlegelhesse az árt, amelybe ezek kerültek.

Az ország függetlenségi közönsége hallgassa meg a vezér szavát, ki emberfeletti munkával védte meg egy hosszú éven át a nemzet érdekeit.

Amit Kossuth Ferenc mond, nem lehet gyanus függetlenségi ember előtt; álljon elő az, ki a vezérnél jobb hazafinak és igazabbnak függetlenségének hiszi magát!

### A Kossuth-utca alsó részének önkretétele, vagy hol vagy oh felsőbb hatóság!

Városunk látni valói megszapordtak azon bacillus tanyával, illetve tanyákkal, melyek a tanács bölcseségéből, mérnöki szakértelemmel letesítették a Kossuth-utca alsó részében, a hol a járda és az országút között egy eses nélküli árok ásatt; — hol volt az államépítészeti hivatal, hogy nem tiltakozott az uttest elrontása miatt és erőszakkal is be nem szüntette a munkálatot — mely az uttest önkretételén kívül az utcát elcsufította, az ott lakók egészségét állandóan veszélyezteti a benne a hetek óta tartó szárazság dacára is poshadó megzöldült víz kigőzölgése által és az által, hogy a járdáról véletlenül lelépő egyént kiteszi a láb vagy nyaktörés veszedelmeinek, mely a város közjövdelmének egy csomó haszontalan kiadást okozott nemcsak a kiadás költségeivel, de az által, hogy az árok által elzárt 14—15 udvarhoz közköltésen kell megépíteni, illetve már is építik a bejáró hidakat.

Eddig csak egy hid volt az utca elején, ez alól is áradt egész nyáron át a bűz, jöllehet elég magas volt ahhoz, hogy alá bujva időnként takarítani lehetett. Most e mellé még 14—15 új építetik városi költségen, mely alá bujni nem lehet, mely alatt hogy mi piszok fog összegyülni az ott lakók egészségének veszélyeztetésére, annak kiszámítását a tervező mérnök urra bizzuk.

Felhívjuk az illetékes hatóság figyelmét az e hidak által előidézendő állapotokra, és ha már sem a városi tisztviselő orvos ur, sem az államépítészeti hivatal nem tiltakoznak előre ellenők: az alispán urat kérjük, hogy szakértő szemlélt tartatva, a további munkálatot tiltassa be, és a képviselőtestületet, hogy alkalomadtán vonja felelősségre az ezen állapotokat létesített hivatalnokokat és szo-

ritsa reá őket, hogy a haszontalanul kidobott költségeket ne a közjövdelemből, de a saját zsebökből fizessék.

Avagy telik a 62 százalékos pótdoból?

*Figyelő.*

### Az elmulás gondolata.

Leszállt az alkony... a falu apraja édes álmát már régen alussza. Néma a táj. Az esti szellő el-el kapkod itt-ott egy-egy hangot s tova viszi. Ott egy csillag néz le égi otthonából s átellenben a hegyoldalon pásztorok raktak tüzet.

Most kél a hold. Első sugára a temetőre esik. Sáppadt fényével szürke árnyakat rajzol a sírkövekről a temetőben. Ezek a kísértetek, melyektől a gyermekek félnek; jelképei az emlékezetnek.

Egy röpke szellő könnyű szárnyán himbál egy felleget. Bele hal a sugár, eloszlik a sírkövek árnya, mint az emlékezet, mely ést bontott egykor.

Ott fent egy ember új házat készit, új lakónak. Ez a kenyere, hozzá egyebet majd a sír ad neki. Erős karja szaporán hányja a földet, melyből egy-egy göröngy leszalad az oldalán, vagy megütődik egyik sírköveben s porrá zuzza magát. A zajt felkapja az esti szellő s míg elszáll vele a falu felett, síró hanggá változik. Vajjon miért?!.. Ki tudja?.. Az alaktalan test, mely a sírköbe ütdöve szétvált, egyik gondolkodó agya lehetett; vagy maga a gondolat, mely a szív utolsó dobbanása pillanatában fogamzott s most új életre kel a holdnak sáppadt fényében. Vagy titkolt bűn, melyet Isten nem bocsátott meg. Vagy... talán egyik sem!... valami más, a mi elhalt már a mindenség öleiben, vagy égi otthonába szállt valamely csillagon.

Ott lent emberek jönnek. Utjuk itt vezet a temetőn át. Velük van a nyomor, rajtuk élünknek átka s mégis élnők édes. Elsáppad a gyermek látva a temetőt s reszkét vak anyja, kit koldusboton vezet. Miért nincs most erőm, oh! miért nincs azt mondani: asszony ne tovább! Tedd le itt a terhed! S te temető! vedd magadhoz őt, hisz így mindennap meghal az emberek között.

Temető, te sötét sejtjelem, miért vagy te titok s kebledben miért rejtegeted a rémet? miért nem tárod fel sejtelmes nyugalmadat? Eljönne majd az idő, mikor közbömbös arok hoznak új lakót neked s az anyai szív nem zokog, nem kesereg? Eljő-e az idő mely az elmulásban üdvöt hoz? Oh ne keressük! Ne akarjuk tudni!

Hol vennénk annyi bizonyítékot, hogy eggyel több legyen, mint a hány sírdomb emelkedett kezdetől e napig s hol egy talpalatnyi földet, mely ne lett volna a mulandóság jajszavának temetőhantja? Hol egy pont, melyen a halál rémes keze ne rombolt volna fájdalommal az életen?

Szemünk bárhová tekint, a termékenyülést s benne az életet látja; szemünk bárhová tekint: könnyezik a rombolás, az elmulás munkája felett. Egyik a másikkra épít, egyik a másikat rombolja; mert az életet követi az elmulás és az elmulást az új élet: a feltámadás.

*Ráduly János.*

### KÜLÖNFÉLÉK.

#### Halottak napja.

Gyészt öltött a természet... A sűrű, nehéz, szürke felhőkön nem törhet át a nap melegítő sugára; a pusztulás, az elmulás hideg lehelleterázza a fák megsárgult lombjait, melyek méla sóhajjal, zizegással, hullanak az anyaföld kebelére. hol porrá változnak és csak a mindent feléb-

resztő tavasz első csókjára kelnek ismét új életre...

Minden — de minden a mulandóság gyászos érzetét kelti fel lelkünkben...

A mindennapi élet nehéz tusái elvonják emlékezetünket rég elsiratott kedveseinktől, akik távol e zajos tülekedéstől, a temető kertjében pihenik már örök, szenvedésnélküli, boldog álmukat. Csendes birodalmukat nem zavarja az önző emberiség vásári zaja; nem irigykednek nem agyarkodnak egymásra, mert ott — a béke és csend honában, — egyforma hely, egyforma sors jut mindegyiknek, mert az elmulás, a halál, mindent kiegyenlít, mindeneket egyenlővé teszen...

De mikor megkondul a kegyelet harangszava és az élők figyelmét a holtak felé irányítja, mindnyájunk lelkében felébred a szeretet szent emléke és közös fájdalommal a közös pihenőhelyek felé zárandokolunk, hogy drága halottainknak áldozzunk a megemlékezés forró könnyeivel.

És akkor, mikor a mulandóság érzete megdöbentő igazságával közelebb vezet bennünket Istenünkhöz, akkor, mikor halottainkat szent kegyelettel újból elsiratjuk, ne feledkezünk meg az élő halottakról sem, fordítsuk emberszeretünk melegét a szerencsétlen tudóbajosok felé, és áldozzunk szeretetünk koszorujából egy szál virág árát a „József királyi herceg szanatoriumának“ és küldjük el e filléretket (Budapest IX., Lónyay utca 47. szám alá) hogy ezzel az élőhalottak sorsát enyhíthessük.

#### — Hihetetlen hírek.

Mondják, hogy a „Malomárok“ büzének elosztatására, városi tanácsunk két nagy hordó ibolyaparfümmöt rendelt meg;

mondják, hogy 5 forint büntetés terhe mellett megtöltötték a közönségnek, hogy hetivásárok alkalmával a gyalogjárókat használja, mert ezzel csak az aszfalton kirakott portékákat veszélyeztetné;

mondják, hogy a péksütemények már annyira megkicsinyedtek, hogy szemüvegen át sem lehet látni;

mondják, hogy a héten egy bicskázás se történt városunkban;

mondják, hogy a képviselőtestület atyai gondoskodása folytán, városunkban egyetlen gyermek sem nő fel iskolázatlanul;

mondják, hogy a községi iskola államosítása körül már olyan egybehangzó a vélemények, hogy most már az építkezésnek semmire állja az útját;

mondják, hogy a városi vízvezeték ügyében kiküldött bizottság már benyújtotta a gyűjtött adatokat a képviselőtestülethez;

mondják, hogy városunk polgársága egyetlen szobai gőzfürdőt sem vásárolt, mert ugysis eleget izad a pótdoból;

mondják, hogy a megyebizottsági tagok választása alkalmából leszállított árban is lehetett szavazatokat vásárolni.

E hírek valódiságáért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

— **A király betegsége.** Ő felsége állapotában a javulás következetesen halad. Az uralkodó tegnap reggel öt órakor ébredt fel és reggelijét jó étvágygyal fogyasztotta el. Résztvevett az új dolgozószobájában felállított hordozható tábori oltárnál Mayer püspök által szolgáltatott misén. A délelőtti íróasztala mellett töltötte, délután félkettőkor pedig sétát tett a galérián. A köhögés a sögző belélegzése következtében csaknem teljesen megszűnt.

— **Kossuth Ferenc állapota.** Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter állapotában némi javulás állott be. A miniszter a múlt éjszakát jól töltötte és fájdalmai is csökkennek. Háziorvosa, Dr Müller Kálmán főrendiházi tag meglátogatva a be-

teg minisztert, némi javulást konstatait ugyan, azonban továbbra is a legteljesebb nyugalmat ajánlotta.

— **Beszámolóbeszéd.** Dr Kovácsy Albert városunk képviselője, szombaton d. u. 3 órakor, a Budapest-szalloda színháztermében tartja beszámoló beszédét, mely eredetileg ugyan vasárnapra volt tervezve, de mert a polgárság nagy része vasárnap a segesvári vásárra megy, erre való tekintetből a beszámoló a fent jelzett időben tartatik meg.

— **Az új törvényhatósági bizottsági tagok** választása városunkban hétfőn e hó 28-án délelőtt 9 órától, délután 4 óráig folyt le a következő eredménnyel: Vajda Ferenc ev. ref. esperes kapott 142, Papp Zakor József 136 és Daróczy Miklós 60 szavazatot; e szériant a két előbbi választattot meg törvényhatósági bizottsági tagnak.

#### — Negyven éves írói jubileum.

Mint már jeleztük városunk társadalmi köreiben mozgalom indult meg, hogy Deréki Antalnak, lapunk felelős szerkesztőjének 40 éves írói működésének jubileumát méltóan megünnepeljék. A mozgalom élén Ugron Ákos főispán, Dr Damokos Andor alispán, Dr Kovácsy Albert országgyűlési képviselő, Becsek Aladár és Betegh Pál lapszerkesztők; a polgárság részéről Solymossy Endre tanár, a kereskedelmi világ részéről Sterba Ödön; a pénzügyigazgatóság részéről Stratzinger Emil; a kir. törvényesek részéről Dr Bodolla Gábor állanak és most a helyben működő színtársulat igazgatósága is csatlakozott hozzá; az ünnepélyt szombaton október hó 2-án tartják a színházban egy diszeloadással, mely alkalommal Hevess Béla szinigazgató elég tapintatosan, a jubilánsnak azt a darabját „Az eleven ördögöt“ választotta, mely Budapestben több mint 180 előadást ért meg, hol a címszerepet a legnagyobb magyar művész Blaha Lujza játszotta először. A diszeloadásban a társulat összes elsőrendű művészei részt vesznek, a közönség körében pedig nagy előkészületek folynak a jubiláns kitüntetésére.

— **A magyarországi munkások** rokant és nyugdíjgyeletének helybeli fiókválasztmányának megbízásából Blajer Balázs pénztárnok vasárnapra e hó 27-ikére értekezletet hívott össze, melyen elhatározottat, hogy az egyet javára 1908. január hó 5-én műkedvelői színeloadással egybekötött táncvigalmat rendeznek. A darab megválasztásával és rendezésével Deréki Antal lapszerkesztőt bízták meg, a ki a tavalyi előadással már olyan kiváló sikert ért el, mely minden körben általános méltánylásra talált.

— **A választások eredménye.** Lapzárta előtt vettük az újonnan választott megyebizottsági tagok jegyzékét, melyet ime közlünk: Tibód: Gróf Mikes János, Elekes Géza körjegyző. Oklánd: Pál Ferenc. Városfalva: Tamás Péter, Kandó István. Patakfalva: Balázs Sándor. Székelykeresztúr: Jakabházy Gábor, Fodor Boldizsár. Solymos: Sándor Albert. Zetelaka: Sebestyén Mózes, Szabó János, Szabó Dénes, Parajd: Demeter Lőrincz. Fenyéd: Gálffy István, György Lázár lelkész. Bika-falva: Máthé Pál. Kobátfalva: Deák Miklós, Mátéffy Domokos, Pálffy Aladár. Korond: Gróf Mikes János, Biró Domokos, Fábán Zsigmond, Farcád: Gróf Mikes János. Dobó: Erdélyi András. Galambfalva: Dr Fuchs Vilmos. Farkaslaka: Ilyés Ferenc, Kovács Lajos. Tordátfalva: Vári Albert. Homoródszentmárton: Gergely Dénes. Etéd: Csia Kálmán. Oroszhegy: Tamás A. Dénes, Tamás P. György. Oláhfalva: Dániel Károly, Benedek Ferenc, Dániel Áron. Atyha: Péter Mihály. Felsőfalva: Bójthe Béla. Ujszékely: Gagyi László. Lövéte: Gáspár János lelkész. Vargyas: Máthé János. Olasztelek: Jakab Lajos. Rava:

Lukácsffy Elek, Török Ferenc. Siklód: Györgyi Ferdinánd. Öt kerületből az eredmény jelentése még nem érkezett be. Magyarhermányban a választás nem tartott meg, miután a választási elnök, Gáspár János nem volt jelen.

— **Kocsitorlódás.** Kedden a hetivásár alkalmából, a kora reggeli órákban a Kossuth utca sarkán, Dragomán és Flórián üzletei közötti átjárón, majdnem egy óra hosszáig tartó kocsitorlódás volt, hogy úgy a kocsik — mint a személyforgalom teljesen megakadt, és az épen akkor érkezett postakocsi is jó ideig ott rekedt a tömegben; és ebben a nagy, rendetlen káoszban, rendőreink tehetetlenül vergődtek és nem tudtak, csak nagy idő múlva rendet teremteni, Hja hiszen azért rendőr a rendőr, hogy ne tudjon rendet teremteni!

— **Halálozások.** Grätz Mór kolozsvári ág. hitv. evangélikus lelkész, aki csak alig néhány nap előtt utazott rokonaihoz látogatába Sátorajauhelyen meghalt; hült tetemeit hétfőn Kolozsvárra szállították és kedden délután 3 órakor helyezték örök nyugalomra. A megboldogult 64 éves volt, és 40 évig szolgált híven egyházát, melyből 21 évet Kolozsvárt töltött el. Ravatalára hozzátartozói, barátai, tisztelői és hívői számtalan koszorút helyeztek el és beláthatlan embertömeg kísérte örök pihenő útjára.

Daubravszky Géza f. hó 28 án reggeli 2 órakor, életének 28-ik évében hosszas szenvedés után a helybeli kórházban elhunyt. A megboldogult derék ifju, a kinek családja Gyulafehérvárra lakik, mintegy négy héttel ezelőtt került csak Székelyudvarhelyre Barcsay Károly üzletébe, hol mint segéd, szorgalmával és példás magaviseletével főnökének bizalmát sikerült megnyernie. Néhány nap előtt tifuszban megbetegedett és a betegség csakhamar kioltotta ifju életét. Temetése szerdán délután 3 órakor volt, banattól sujtott édes anyja és kartaársai őszinte részvétele mellett.

Fazekas Dénes fiatalvi körjegyző, a régi jegyzői kar egyik kiváló, jeles tagja, f. hó 28 án az esti órákban meghalt. Temetése tegnap nagy részvét mellett történt meg; a kereszturi járás főszolgabírója Gálffy Kálmán főszolgabíróval élén és a jegyzői kar testületileg vett részt a temetésen.

— **Kitüntetés.** A Barcsay és Társa céget a pécsi kiállításban bronzéremmel tüntették ki és az elnökség, a kitüntetés kísérő levelében nagyon hízegő és elismerő sorokban gratulált a cégnek a kiállított áruk szolid kiviteléért.

— **A „Polgári önképző és segélyező egyesület”** vasárnap e hó 27-én tartotta Solymossy Endre tanár elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést, melyen a tagok elég szép számban gyűltek össze. Az egyetlen tárgy a m. kir. pénzügyminiszter leirata volt, mely szerint a kérvényezett kincstári telket, az egyesület kulturális céljaira való tekintetből hajlandó átengedni, úgy, hogy 1320 korona erejéig a zálogjog a kincstár javára, az egyesület ingatlanára és a felépítményre második helyen kebeleztesse be, azaz a feltétellel, hogy az egyesület közgyűlése egy kiállítandó nyilatkozatban a szavatosságot vállalja el. A közgyűlés a miniszter leiratát hálás köszönettel fogadta és a kívánt nyilatkozatot azonnal megszerkesztve aláírta, mire elnök a gyűlést berekesztette.

— **Erdélyrészi vásárok.** Szombaton november 2-án Bethlen, Hejjasfalva, Kibéd; 4-én Zilah; 6-án Balázsfalva, Eczel, Fogaras, Kápolnok, Monostor, Miklóstelke, Petele, Szászváros, Torda; 7-én Körösbánya, Olah-Láposbánya; 9-én Apola, Csikbánfalva; 10-én Nyárádszereda; 11-én Gyula, Uzon.

— **Adakozás.** A székelyudvarhelyi „Tanítók Otthona” alapjára adakoztak a Homoród vidéki tanítók egy gyűjtés fölőlségéből 1 korona 75 fillér, Dr Mester Jenő orvos 1 korona, Pollák Ignác 1 korona. Az agyagfalvi áll. iskola 1 korona, Ürmösi Jenő 50 fillér, többen 1 korona 30 fillér. Összesen 6 korona 55 fillér. Fogadják az adakozók az „Otthon” építendő bizottság szives köszönetét. Lőrinczi Béla, pénztárnok.

— **Az udvarhelykörü** «Dávid Ferenc Egylet» folyó évi november hó 14-én (csütörtökön) Homoród-szentmártonban tartja közgyűlését a következő tárgysorozattal: 1. Gyülekezet éneke. 2. Ima, tartja Sándor Gergely lókodi lelkész. 3. Elnöki megnyitó. 4. «A művészetről» felolvasást tart Ürmösi Sándor festőművész. 5. Szavaltat, tartja Györfi Emma k. a. 6. «A család, mint az erkölcsi élet alapja» felolvasza Györfi István tanító. 7. Elnöki bezáró. 8. Gyülekezet éneke. A gyűlés fél 10 órakor a templomban kezdődik. A hivatalos ügyek pedig az iskolában tárgyalatnak. Az egyes számok között az egyleti dalkör énekdarabokat fog előadni. Gyűlés után közbeled (1.60 f. bor nélkül), de csak azok számára, kik részvételüket november 10-ig a helybeli paphoz bejelentik. Az egyleti persely a kegyes adományok elfogadására kitéve lesz.

— **Kivándorlók hazaérkezése.** Hétfőn reggel hat órakor ért a fiumei kikötőbe a Karpathia nevű gőzös hatszáznegyvenhat magyar kivándorlóval. Nákó Sándor gróf fiumei kormányzó meglátogatta a hajó fedélzetén a kivándorlókat és hosszasan elbeszélgetett velük. Megkérdezte tőlük, hogy milyen okból tértek vissza. Egyértelműleg kijelentették, hogy a nehéz megélhetési viszonyok miatt hagyták ott az új hazát, ahol nagyon bántotta őket a honvágy. Hangoztaták, hogy idehaza jobban ment a soruk, mint Amerikában. A kivándorlók „Éljen a hazal” és „Éljen a kormányzó!” kiáltással vonultak ki a Kárpáthai gőzösről. Még aznap este a kilencórai vonattal utaztak el Fiuméből. Az amerikai ügynökségeknél a magyarok közül sokan váltanak visszautazási jegyeket, a mi szintén bizonyítja, hogy a kivándorlást a visszavándorlás ellensúlyozni fogja.

— **Kinevezések.** A pénzügyminiszterium Trattner József pénzügyőri biztost, a ki e minőségében alig néhány hónapja távozott városunkból Sopronba, Liptószentmiklósról pénzügyőri főbiztossá nevezte ki.

A pénzügyminiszter Pongráz Samu székelykereszturi II. osztályú adóhivatali pénztárnokot jelenlegi állomás helyén első osztályú adóhivatali pénztárnokká nevezte ki.

— **Hazajött kivándorlók.** Newyorkból az az öröndetes hír érkezett, hogy a Cunard magyar-amerikai vonal Szlavonia nevű gőzöse 440 hazatérő magyarral Fiumébe indult.

— **Elfogott rabló cigányok.** Székelykeresztúron e hó 23-án este 8 órakor a vágóhidat feltörték és Horváth József és Nagy Domokos mérsárosok kárára 165 kilogramm marhahúst elloptak. Márton Gergely dobói lakost pedig Hejjasfalva és Ujszékely között ugyanazon a napon kirabolták. Adorján János járásörmeester és Muzsnáki Sándor csendőr a tettesek után a nyomozást megindították és négy nap i üldözés után Erdőszengyelen Moldován Janku és Moldován Szténo kóbor cigányokat épen akkor lepték meg, midőn azok a lopott és rablott tárgyakkal tanyájukra hazaérkeztek. A két székérből álló kóbor cigánykaravánt elfogták és a székelykereszturi járásbírósnak adták át. Moldován János a bandának leghíresebb tagja, a ki a lopást és rablást elkövette, valami módon neszt vett a csendőrségi üldözésnek és megszökött. De elfogtatására a legszélesebb körű intézkedéseket megtették.

— **A birtokhatárok megjelölése.** A földmivelésügyi miniszter körrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz a birtokhatárok megjelölése tárgyában. Megállapították ugyanis, hogy az érdekeltek közönség a birtokhatárok megjelölése tekintetében az 1894. évi 12. törvényeknek, illetve az ennek alapján alkotott törvényhatósági szabályrendeletnek alig s csak elvétve tesz eleget s különösen a parcellázások eseteiben mulasztják el az új birtokhatároknak állandó megjelölését, amiből sok esetben pereskedés származik. A idézett törvény alapján felhívja a miniszter ennélfogva a törvényhatóságokat, hogy a községi eljárásokat a törvényben előírt kötelesegek pontos teljesítésére utasítsák, de különösen hívják fel figyelmüket arra, hogy kellő ellenőrzés tárgyává tegyék, hogy a parcellázások alkalmával az újonnan alakult birtokok határai szabályszerűen megjelöltesenek.

— **Molnár Viktor jubileuma.** Molnár Viktor a kultuszminiszterium államtitkára legközelebb ünnepelte meg hitt baráti körben közszolgálatának huszonötödik évét. Huszonöt éve lépett a kultuszminiszteriumba mint segédfogalmazó. Miniszterei felismerték nagy tudását, képzettségét és így gyorsan emelkedett legmagasabb tisztviselői méltóságnak polcára. Molnár Viktor ma is oly munkabíró, mint huszonöt évvel ezelőtt, sőt a sok év tapasztalásai csak fokozták azt; nemcsak jobbkeze Apponyi Albert grófnak, hanem hivatalán kívül is folyton a magyar művelődés előmozdításán fáradozik. Az ő munkájának eredménye az Uránia-színház, valamint az Uránia műkereskedés. A magánéletben szerénysége, szeretetreméltósága, valamint a pártszenvédélyektől ment politikai felfogása, általános tiszteletre és becsülésre teszik méltóvá.

— **Szoborleleplezés.** Kedden délelőtt 11 órakor leplezték le Marosvásárhelyen II. Rákóczy Ferencnek, Erdély dicsőült fejedelmének méltosobrát nagy ünnepségek mellett, óriási közönség jelenlétében; ünnepi beszédekkel mondták: Fenyvesi Soma és Bedőházy János országgyűlési képviselők; megelőzőleg az összes templomban isteni tiszteletet tartottak, este pedig a katolikus legényegylet díszelőadást rendezett a Transilvániában. A házak fel voltak lobogozva és az egész ünnepély fényesen sikerült.

— **Darabontok bukása.** Marosdávarmegye törvényhatósága szombaton rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyetlen tárgya az alispán helyettes választás volt. A függetlenségi párt öt jelöltje közül Köllő Ignác törvényszéki bírót egyhangulag választották meg; az autonómpárt jelöltjei, a biztos bukás tudatában, visszaléptek. Az új alispán-helyettes küldöttség hívta meg a közgyűlésbe, a hol a függetlenségi párt részéről Dész Zoltán államtitkár, az autonóm párt nevében Dózsa Elek üdvözölte. Köllő Ignác programjában hangsúlyozta, hogy ő a függetlenségi eszmék rendíthetetlen híve, és főfeladata a vármegyei rend helyreállítása lesz. E kijelentéseket a közgyűlés zajos eljenzéssel fogadta.

— **Székelyföldi tejszövetkezetek.** A székelyföldi állattenyésztés öröndetes föllendülését bizonyítja, hogy legközelebb az ötvenedik székely tejszövetkezetet alakították meg Marosfelfaluban, Szabolcska Mihály jeles székely költőnk első ekléziájában. Az állattenyésztés föllendülésével függ össze az is, hogy a földmivelési miniszter megbízásából Koós Mihály, a kirendeltség vezetője Svájchba utazik Lickl Károly állattenyésztési felügyelővel, hogy a székei kiscgazdák között szétosztásra kerülő berni szimmentali teheneket a helyszínén a legjobb tenyésztőtől szerezzék be.

— **A munkásbiztosítási törvény és a kereskedelmi alkalmazottak.** A munkásbiztosítási hivatal elvi határozatot hozott, amely kimondja, hogy az a kereskedelmi alkalmazott, aki rendes fizetését hat héten át betegség esetén is élvezi, ezen idő alatt táppénzre igénytel nem bír. Ezt a határozatot a munkásbiztosító hivatal újabban egy másik határozattal egészítette ki, amely szerint a táppénz csak abban az esetben tagadható meg, ha a tagnak betegség alatt a fizetésre vagy bérre való igénye törvényben van biztosítva. E határozatokkal szemben az Omke a munkásbiztosító hivatalhoz intézett beadványban fejti ki álláspontját. Kifejti, hogy a mint a statisztikai adatok szerint megállapítható, a kereskedelmi alkalmazottak körében a betegségek esetek túlnyomó része a hatheti időtartamon messze alul marad és így e határozat érvényülése azzal a következménnyel járna, hogy a kereskedelmi alkalmazottak táppénzt, egyes szórványos esetektől eltekintve, egyáltalán nem is kapnának...

Kiadja: Betegh Pál és Társa újságkiadó intézete.

## A lesóványodást

meggátolja, a testet, a gyermek egészségessé, erőssé fejleszti a SCOTT-féle Emulsió. Ez a szer a legjobb gyógyító- és erősítő táplálék gyermekek részére, és az Ön gyermekét is meggyógyítja, mint ahogy sok ezer gyermek meggyógyult

e szer használata által. A gyermekeknek életkedvet kölcsönöz. Ha betegeskedik a gyermek, úgy adjanak neki SCOTT-féle Emulsiót. Minden üvegben egyenlő finom, hatásos alkatrészekből összeállított SCOTT Emulsió van, mindig egyenlő, a tudományos világ előtt elismert adagokban.

Egy eredeti üveg ára 2 korona 50 f. Kapható a gyógyszer-tárakban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halast — kérjük figyelembe venni.

## Téli menetrend.

Érvényes 1907 évi október hó 1-től.

Szv.	Gyv.	Budapest k. p. u. — Predeal — (Bukarest)	Szv.	Gyv.
I-III.	I-II.	Állomások	I-III.	I-II.
900	915	Budapest k. p. u.	720	750
1152	1119	é Szolnok	é 344	532
1206	1132	é Szajol	é 304	519
144	1247	é Püspökladány	é 117	408
344	211	é Nagyvárad	é 1109	283
410	218	é Nagyvárad	é 1034	282
827	533	é Kolozsvár	é 559	1110
	908	é Deés	é 340	
	305	é „		
854	611	é Kolozsvár	é 521	1050
1016	726	é Arany-Gyeres	é 348	930
1044	750	é Székely-Kocsárd	é 307	900
453	1025	é Marosvásárhely	é 1225	615
615	526	é „	é 587	1127
1145	831	é Tóvis	é 157	812
	401	é Arad	é 685	1222
	1000	é „	é 850	445
1225	905	é Küküllőszög	é 1248	735
838		é Parajd (Korond-fürdő)	é 105	
	335	é „	é 845	
153	944	é Kis-Kapus	é 1141	656
358	1257	é Nagy-Szeben	é 731	445
1120	731	é „	é 1257	915
213	946	é Kis-Kapus	é 1109	650
333	1051	é Segesvár	é 917	503
619	133	é Székelyudvarhely	é 700	2 34
343	1100	é Segesvár	é 927	542
751	209	é Brassó	é 531	245
1241	652	é Kézdi-Vásárhely		1016
306		é Gyimes	ssz.	445
	219	é Brassó	é	218
	331	é Predeal	é	112
	920	é Bukarest	é	805

Az aláhúzott számok éjjeli időt jelentenek. Az i — indulás; é — érkezés.

hez és fentartva törekvéseit ezeknek megvalósítására, mint képviselőházi többség a törvényt, míg törvény marad, megtartja.

A nemzeti kormány csak a közt a két vagylagoság közt választhatott, hogy vagy ne kösse meg a szerződést és ezzel a nemzet elveszítse a kiegyezés összes közjogi vívmányait és anyagi előnyeit s az ország kitétesek a legnagyobb gazdasági válságnak; — vagy pedig adja meg azt az árt, amely nélkül teljesen kizártnak bizonyult az, hogy az osztrák kormány a kiegyezést aláírja, annál is inkább, mert a quotaemelést az egyetlen kézzelfogható osztrák vívmány a kiegyezésben, melyben kizárólag magyar vívmányokat megszerzhetni nyilvánvaló lehetetlenség volt.

A nemzeti kormány egyetlen tagja sem vállalhatta volna el a felelősséget azért a súlyos gazdasági megpróbáltatásért, amely a szerződés megkötését követte volna és nincs hazafias magyar ember, ki, ha a helyzetet ismeri, a felelősséget elvállalhatna.

Ily mérhellen kárt csak olyanok lehetnek hajlandók előidézni, akik felelősség nélküli helyzetben vannak és nem ismerve a helyzetet, magukra nézve a tetszetősebb álláspontot keresik.

Azért, hogy a nemzet helyesen ítélhessen, meg kell, hogy ismerje a kiegyezés értékét és ennek vívmányait; és mérlegelhesse az árt, amelybe ezek kerültek.

Az ország függetlenségi közönsége hallgassa meg a vezér szavát, ki emberfeletti munkával védte meg egy hosszú éven át a nemzet érdekeit.

Amit Kossuth Ferenc mond, nem lehet gyanus függetlenségi ember előtt; álljon elő az, ki a vezérnél jobb hazafinak és igazabbnak függetlenségének hiszi magát!

### A Kossuth-utca alsó részének önkretétele, vagy hol vagy oh felsőbb hatóság!

Városunk látni valói megszapordtak azon bacillus tanyával, illetve tanyákkal, melyek a tanács bölcseségéből, mérnöki szakértelemmel letesítették a Kossuth-utca alsó részében, a hol a járda és az országút között egy eses nélküli árok ásott; — hol volt az államépítészeti hivatal, hogy nem tiltakozott az uttest elrontása miatt és erőszakkal is be nem szüntette a munkálatot — mely az uttest önkretételén kívül az utcát elcsufította, az ott lakók egészségét állandóan veszélyezteti a benne a hetek óta tartó szárazság dacára is poshadó megzöldült víz kigőzölgése által és az által, hogy a járdáról véletlenül lelépő egyént kiteszi a láb vagy nyaktörés veszedelmeinek, mely a város közjövdelmének egy csomó haszontalan kiadást okozott nemcsak a kiadás költségeivel, de az által, hogy az árok által elzárt 14—15 udvarhoz közköltésen kell megépíteni, illetve már is építik a bejáró hidakat.

Eddig csak egy hid volt az utca elején, ez alól is áradt egész nyáron át a bűz, jöllehet elég magas volt ahhoz, hogy alá bujva időnként takarítani lehetett. Most e mellé még 14—15 új építettek városi költségen, mely alá bujni nem lehet, mely alatt hogy mi piszok fog összegyűlni az ott lakók egészségének veszélyeztetésére, annak kiszámítását a tervező mérnök urra bizzuk.

Felhívjuk az illetékes hatóság figyelmét az e hidak által előidézendő állapotokra, és ha már sem a városi tisztviselő orvos ur, sem az államépítészeti hivatal nem tiltakoznak előre ellenők: az alispán urat kérjük, hogy szakértő szemlélt tartatva, a további munkálatot tiltassa be, és a képviselőtestületet, hogy alkalomadtán vonja felelősségre az ezen állapotokat létesített hivatalnokokat és szo-

ritsa reá őket, hogy a haszontalanul kidobott költségeket ne a közjövdelemből, de a saját zsebéből fizessék.

Avagy telik a 62 százalékos pótdoból?

*Figyelő.*

### Az elmulás gondolata.

Leszállt az alkony... a falu apraja édes álmát már régen alussza. Néma a táj. Az esti szellő el-el kapkod itt-ott egy-egy hangot s tova viszi. Ott egy csillag néz le égi otthonából s átellenben a hegyoldalon pásztorok raktak tüzet.

Most kél a hold. Első sugára a temetőre esik. Sáppadt fényével szürke árnyakat rajzol a sírkövekről a temetőben. Ezek a kísértetek, melyektől a gyermekek félnek; jelképei az emlékezetnek.

Egy röpke szellő könnyű szárnyán himbál egy felleget. Bele hal a sugár, eloszlik a sírkövek árnya, mint az emlékezet, mely ést bontott egykor.

Ott fent egy ember új házat készit, új lakónak. Ez a kenyere, hozzá egyebet majd a sír ad neki. Erős karja szaporán hányja a földet, melyből egy-egy göröngy leszalad az oldalon, vagy megütődik egyik sírköveben s porrá zuzza magát. A zajt felkapja az esti szellő s míg elszáll vele a falu felett, síró hanggá változik. Vajjon miért?!.. Ki tudja?.. Az alaktalan test, mely a sírköbe ütdöve szétvált, egyik gondolkodó agya lehetett; vagy maga a gondolat, mely a szív utolsó dobbanása pillanatában fogamzott s most új életre kel a holdnak sáppadt fényében. Vagy titkolt bűn, melyet Isten nem bocsátott meg. Vagy... talán egyik sem!... valami más, a mi elhalt már a mindenség öleiben, vagy égi otthonába szállt valamely csillagon.

Ott lent emberek jönnek. Utjuk itt vezet a temetőn át. Velük van a nyomor, rajtuk élünknek átka s mégis élnők édes. Elsáppad a gyermek látva a temetőt s reszkét vak anyja, kit koldusboton vezet. Miért nincs most erőm, oh! miért nincs azt mondani: asszony ne tovább! Tedd le itt a terhed! S te temető! vedd magadhoz őt, hisz így mindennap meghal az emberek között.

Temető, te sötét sejtjelem, miért vagy te titok s kebledben miért rejtegeted a rémet? miért nem tárod fel sejtelmes nyugalmadat? Eljönne majd az idő, mikor közbömbös arok hoznak új lakót neked s az anyai szív nem zokog, nem kesereg? Eljő-e az idő mely az elmulásban üdvöt hoz? Oh ne keressük! Ne akarjuk tudni!

Hol vennénk annyi bizonyítékot, hogy eggyel több legyen, mint a hány sírdomb emelkedett kezdetől e napig s hol egy talpalatnyi földet, mely ne lett volna a mulandóság jajszavának temetőhantja? Hol egy pont, melyen a halál rémes keze ne rombolt volna fájdalommal az életen?

Szemünk bárhová tekint, a termékenyülést s benne az életet látja; szemünk bárhová tekint: könnyezik a rombolás, az elmulás munkája felett. Egyik a másakra épít, egyik a másikat rombolja; mert az életet követi az elmulás és az elmulást az új élet: a feltámadás.

*Ráduly János.*

### KÜLÖNFÉLÉK.

#### Halottak napja.

Gyészt öltött a természet... A sűrű, nehéz, szürke felhőkön nem törhet át a nap melegítő sugára; a pusztulás, az elmulás hideg lehelleterázza a fák megsárgult lombjait, melyek méla sóhajjal, zizegással, hullanak az anyaföld kebelére. hol porrá változnak és csak a mindent feléb-

resztő tavasz első csókjára kelnek ismét új életre...

Minden — de minden a mulandóság gyászos érzetét kelti fel lelkünkben...

A mindennapi élet nehéz tusái elvonják emlékezetünket rég elsiratott kedveseinktől, akik távol e zajos tülekedéstől, a temető kertjében pihenik már örök, szenvedésnélküli, boldog álmukat. Csendes birodalmukat nem zavarja az önző emberiség vásári zaja; nem irigykednek nem agyarkodnak egymásra, mert ott — a béke és csend honában, — egyforma hely, egyforma sors jut mindegyiknek, mert az elmulás, a halál, mindent kiegyenlít, mindeneket egyenlővé teszen...

De mikor megkondul a kegyelet harangszava és az élők figyelmét a holtak felé irányítja, mindnyájunk lelkében felébred a szeretet szent emléke és közös fájdalommal a közös pihenőhelyek felé zárandokolunk, hogy drága halottainknak áldozzunk a megemlékezés forró könnyeivel.

És akkor, mikor a mulandóság érzete megdöbentő igazságával közelebb vezet bennünket Istenünkhöz, akkor, mikor halottainkat szent kegyelettel újból elsiratjuk, ne feledjünk meg az élő halottakról sem, fordítsuk emberszeretünk melegét a szerencsétlen tudóbajosok felé, és áldozzunk szeretetünk koszorujából egy szál virág árát a „József királyi herceg szanatoriumának“ és küldjük el e filléretket (Budapest IX., Lónyay utca 47. szám alá) hogy ezzel az élőhalottak sorsát enyhíthessük.

#### — Hihetetlen hírek.

Mondják, hogy a „Malomárok“ büzének elosztatására, városi tanácsunk két nagy hordó ibolyaparfümmöt rendelt meg;

mondják, hogy 5 forint büntetés terhe mellett megtöltötték a közönségnek, hogy hetivásárok alkalmával a gyalogjárókat használja, mert ezzel csak az aszfalton kirakott portékákat veszélyeztetné;

mondják, hogy a péksütemények már annyira megkicsinyedtek, hogy szemüvegen át sem lehet látni;

mondják, hogy a héten egy biciklás se történt városunkban;

mondják, hogy a képviselőtestület atyai gondoskodása folytán, városunkban egyetlen gyermek sem nő fel iskolázatlanul;

mondják, hogy a községi iskola államosítása körül már olyan egybehangzó a vélemények, hogy most már az építkezésnek semmire állja az útját;

mondják, hogy a városi vízvezeték ügyében kiküldött bizottság már benyújtotta a gyűjtött adatokat a képviselőtestülethez;

mondják, hogy városunk polgársága egyetlen szobai gőzfürdőt sem vásárolt, mert ugysis eleget izad a pótdoból;

mondják, hogy a megyebizottsági tagok választása alkalmából lezártított árban is lehetett szavazatokat vásárolni.

E hírek valódiságáért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

— **A király betegsége.** Ő felsége állapotában a javulás következetesen halad. Az uralkodó tegnap reggel öt órákor ébredt fel és reggelijét jó étvágygyal fogyasztotta el. Résztvevett az új dolgozószobájában felállított hordozható tábori oltárnál Mayer püspök által szolgáltatott misén. A délelőtti íróasztala mellett töltötte, délután félkettőkor pedig sétát tett a galérián. A köhögés a sögöz belegezése következtében csaknem teljesen megszűnt.

— **Kossuth Ferenc állapota.** Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter állapotában némi javulás állott be. A miniszter a múlt éjszakát jól töltötte és fájdalmai is csökkennek. Háziörvosa, Dr Müller Kálmán főrendiházi tag meglátogatva a be-

teg minisztert, némi javulást konstatait ugyan, azonban továbbra is a legteljesebb nyugalmat ajánlotta.

— **Beszámolóbeszéd.** Dr Kovácsy Albert városunk képviselője, szombaton d. u. 3 órákor, a Budapest-szalloda színháztermében tartja beszámoló beszédét, mely eredetileg ugyan vasárnapra volt tervezve, de mert a polgárság nagy része vasárnap a segesvári vásárra megy, erre való tekintetből a beszámoló a fent jelzett időben tartatik meg.

— **Az új törvényhatósági bizottsági tagok** választása városunkban hétfőn e hó 28-án délelőtt 9 órától, délután 4 óráig folyt le a következő eredménnyel: Vajda Ferenc ev. ref. esperes kapott 142, Papp Zakor József 136 és Daróczy Miklós 60 szavazatot; e szériant a két előbbi választattot meg törvényhatósági bizottsági tagnak.

#### — Negyven éves írói jubileum.

Mint már jeleztük városunk társadalmi köreiben mozgalom indult meg, hogy Deréki Antalnak, lapunk felelős szerkesztőjének 40 éves írói működésének jubileumát méltóan megünnepeljék. A mozgalom élén Ugron Ákos főispán, Dr Damokos Andor alispán, Dr Kovácsy Albert országgyűlési képviselő, Becsek Aladár és Betegh Pál lapszerkesztők; a polgárság részéről Solymossy Endre tanár, a kereskedelmi világ részéről Sterba Ödön; a pénzügyigazgatóság részéről Stratzinger Emil; a kir. törvényesek részéről Dr Bodolla Gábor állanak és most a helyben működő színtársulat igazgatósága is csatlakozott hozzá; az ünnepélyt szombaton október hó 2-án tartják a színházban egy diszeloádással, mely alkalommal Hevess Béla szinigazgató elég tapintatosan, a jubilánsnak azt a darabját „Az eleven ördögöt“ választotta, mely Budapestben több mint 180 előadást ért meg, hol a címszerepet a legnagyobb magyar művész Blaha Lujza játszotta először. A diszeloadásban a társulat összes elsőrendű művészei részt vesznek, a közönség körében pedig nagy előkészületek folynak a jubiláns kitüntetésére.

— **A magyarországi munkások** rokkanat és nyugdíjgyeletének helybeli fiókválasztmányának megbízásából Blajer Balázs pénztárnok vasárnapra e hó 27-ikére értekezletet hívott össze, melyen elhatározottat, hogy az egyet javára 1908. január hó 5-én műkedvelői színelőadással egybekötött táncvigalmat rendeznek. A darab megválasztásával és rendezésével Deréki Antal lapszerkesztőt bízták meg, a ki a tavalyi előadással már olyan kiváló sikert ért el, mely minden körben általános méltánylásra talált.

— **A választások eredménye.** Lapzárta előtt vettük az újonnan választott megyebizottsági tagok jegyzékét, melyet ime közlünk: Tibód: Gróf Mikes János, Elekes Géza körjegyző. Oklánd: Pál Ferenc. Városfalva: Tamás Péter, Kandó István. Patakfalva: Balázs Sándor. Székelykeresztúr: Jakabházy Gábor, Fodor Boldizsár. Solymos: Sándor Albert. Zetelaka: Sebestyén Mózes, Szabó János, Szabó Dénes, Parajd: Demeter Lőrincz. Fenyéd: Gálffy István, György Lázár lelkész. Bika-falva: Máthé Pál. Kobátfalva: Deák Miklós, Mátéffy Domokos, Pálffy Aladár. Korond: Gróf Mikes János, Biró Domokos, Fábán Zsigmond, Farcád: Gróf Mikes János. Dobó: Erdélyi András. Galambfalva: Dr Fuchs Vilmos. Farkaslaka: Ilyés Ferenc, Kovács Lajos. Tordátfalva: Vári Albert. Homoródszentmárton: Gergely Dénes. Etéd: Csia Kálmán. Oroszhegy: Tamás A. Dénes, Tamás P. György. Oláhfalva: Dániel Károly, Benedek Ferenc, Dániel Áron. Atyha: Péter Mihály. Felsőfalva: Bójthe Béla. Ujszékely: Gagyi László. Lövéte: Gáspár János lelkész. Vargyas: Máthé János. Olasztelek: Jakab Lajos. Rava:

Lukácsffy Elek, Török Ferenc. Siklód: Györgyi Ferdinánd. Öt kerületből az eredmény jelentése még nem érkezett be. Magyarhermányban a választás nem tartott meg, miután a választási elnök, Gáspár János nem volt jelen.

— **Kocsitorlódás.** Kedden a hetivásár alkalmából, a kora reggeli órákban a Kossuth utca sarkán, Dragomán és Flórián üzletei közötti átjárón, majdnem egy óra hosszáig tartó kocsitorlódás volt, hogy úgy a kocsik — mint a személyforgalom teljesen megakadt, és az épen akkor érkezett postakocsi is jó ideig ott rekedt a tömegben; és ebben a nagy, rendetlen káoszban, rendőreink tehetetlenül vergődtek és nem tudtak, csak nagy idő múlva rendet teremteni, Hja hiszen azért rendőr a rendőr, hogy ne tudjon rendet teremteni!

— **Halálozások.** Grätz Mór kolozsvári ág. hitv. evangélikus lelkész, aki csak alig néhány nap előtt utazott rokonaihoz látogatába Sátorajauhelyen meghalt; hült tetemeit hétfőn Kolozsvárra szállították és kedden délután 3 órakor helyezték örök nyugalomra. A megboldogult 64 éves volt, és 40 évig szolgált híven egyházát, melyből 21 évet Kolozsvárt töltött el. Ravatalára hozzátartozói, barátai, tisztelői és hívői számtalan koszorút helyeztek el és beláthatlan embertömeg kísérte örök pihenő útjára.

Daubravszky Géza f. hó 28 án reggeli 2 órakor, életének 28-ik évében hosszas szenvedés után a helybeli kórházban elhunyt. A megboldogult derék ifju, a kinek családja Gyulafehérvárra lakik, mintegy négy héttel ezelőtt került csak Székelyudvarhelyre Barcsay Károly üzletébe, hol mint segéd, szorgalmával és példás magaviseletével főnökének bizalmát sikerült megnyernie. Néhány nap előtt tifuszban megbetegedett és a betegség csakhamar kioltotta ifju életét. Temetése szerdán délután 3 órakor volt, banattól sujtott édes anyja és kartaársai őszinte részvétele mellett.

Fazekas Dénes fiatalvi körjegyző, a régi jegyzői kar egyik kiváló, jeles tagja, f. hó 28 án az esti órákban meghalt. Temetése tegnap nagy részvét mellett történt meg; a kereszturi járás főszolgabírója Gálffy Kálmán főszolgabíróval élén és a jegyzői kar testületileg vett részt a temetésen.

— **Kitüntetés.** A Barcsay és Társa céget a pécsi kiállításon bronzéremmel tüntették ki és az elnökség, a kitüntetés kísérő levelében nagyon hízegő és elismerő sorokban gratulált a cégnek a kiállított áruk szolid kiviteléért.

— **A „Polgári önképző és segélyező egyesület”** vasárnap é hó 27-én tartotta Solymossy Endre tanár elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést, melyen a tagok elég szép számban gyűltek össze. Az egyetlen tárgy a m. kir. pénzügyminiszter leirata volt, mely szerint a kérvényezett kincstári telket, az egyesület kulturális céljaira való tekintetből hajlandó átengedni, úgy, hogy 1320 korona erejéig a zálogjog a kincstár javára, az egyesület ingatlanára és a felépítményre második helyen kebeleztesse be, azaz a feltétellel, hogy az egyesület közgyűlése egy kiállítandó nyilatkozatban a szavatosságot vállalja el. A közgyűlés a miniszter leiratát hálás köszönettel fogadta és a kívánt nyilatkozatot azonnal megszerkesztve aláírta, mire elnök a gyűlést berekesztette.

— **Erdélyrészi vásárok.** Szombaton november 2-án Bethlen, Hejjasfalva, Kibéd; 4-én Zilah; 6-án Balázsfalva, Eczel, Fogaras, Kápolnok-Monostor, Miklóstelke, Petele, Szászváros, Torda; 7-én Körösbánya, Olah-Láposbánya; 9-én Apola, Csikbánfalva; 10-én Nyárádszereda; 11-én Gyula, Uzon.

— **Adakozás.** A székelyudvarhelyi „Tanítók Otthona” alapjára adakoztak a Homoród vidéki tanítók egy gyűjtés fölőslégéből 1 korona 75 fillér, Dr Mester Jenő orvos 1 korona, Pollák Ignác 1 korona, Az agyagfalvi áll. iskola 1 korona, Ürmösi Jenő 50 fillér, többen 1 korona 30 fillér. Összesen 6 korona 55 fillér. Fogadják az adakozók az „Otthon” építendő bizottság szives köszönetét. Lőrinczi Béla, pénztárnok.

— **Az udvarhelykörü** (Dávid Ferenc Egylet) folyó évi november hó 14-én (csütörtökön) Homoród-szentmártonban tartja közgyűlését a következő tárgysorozattal: 1. Gyülekezet éneke. 2. Ima, tartja Sándor Gergely lókodi lelkész. 3. Elnöki megnyitó. 4. «A művészetről» felolvasást tart Ürmösi Sándor festőművész. 5. Szavaltat, tartja Györfi Emma k. a. 6. «A család, mint az erkölcsi élet alapja» felolvasza Györfi István tanító. 7. Elnöki beszámoló. 8. Gyülekezet éneke. A gyűlés fél 10 órakor a templomban kezdődik. A hivatalos ügyek pedig az iskolában tárgyalatnak. Az egyes számok között az egyleti dalkör énekdarabokat fog előadni. Gyűlés után közbeled (1.60 f. bor nélkül), de csak azok számára, kik részvételüket november 10-ig a helybeli paphoz bejelentik. Az egyleti persely a kegyes adományok elfogadására kitéve lesz.

— **Kivándorlók hazaérkezése.** Hétfőn reggel hat órakor ért a fiumei kikötőbe a Karpathia nevű gőzös hatszáznegyvenhat magyar kivándorlóval. Nákó Sándor gróf fiumei kormányzó meglátogatta a hajó fedélzetén a kivándorlókat és hosszasan elbeszélgetett velük. Megkérdezte tőlük, hogy milyen okból tértek vissza. Egyértelműleg kijelentették, hogy a nehéz megélhetési viszonyok miatt hagyták ott az új hazát, ahol nagyon bántotta őket a honvágy. Hangoztatták, hogy idehaza jobban ment a soruk, mint Amerikában. A kivándorlók „Éljen a hazal” és „Éljen a kormányzó!” kiáltással vonultak ki a Kárpáthai gőzösről. Még aznap este a kilencórai vonattal utaztak el Fiuméből. Az amerikai ügynökségeknél a magyarok közül sokan váltanak visszautazási jegyeket, a mi szintén bizonyítja, hogy a kivándorlást a visszavándorlás ellensúlyozni fogja.

— **Kinevezések.** A pénzügyminiszterium Trattner József pénzügyőri biztost, a ki e minőségében alig néhány hónapja távozott városunkból Sopronba, Liptószentmiklósról pénzügyőri főbiztossá nevezte ki.

A pénzügyminiszter Pongráz Samu székelykereszturi II. osztályú adóhivatali pénztárnokot jelenlegi állomás helyén első osztályú adóhivatali pénztárnokká nevezte ki.

— **Hazajött kivándorlók.** Newyorkból az az öröndetes hír érkezett, hogy a Cunard magyar-amerikai vonal Szlavonia nevű gőzöse 440 hazatérő magyarral Fiumébe indult.

— **Elfogott rabló cigányok.** Székelykeresztúron é hó 23-án este 8 órakor a vágóhidat feltörték és Horváth József és Nagy Domokos mérsárosok kárára 165 kilogramm marhahúst elloptak. Márton Gergely dobói lakost pedig Hejjasfalva és Ujszékely között ugyanazon a napon kirabolták. Adorján János járásörmeester és Muzsnáki Sándor csendőr a tettesek után a nyomozást megindították és négy nap i üldözés után Erdőszengyelen Moldován Janku és Moldován Szténo kóbor cigányokat épen akkor lepték meg, midőn azok a lopott és rablott tárgyakkal tanyájukra hazaérkeztek. A két székérből álló kóbor cigánykaravánt elfogták és a székelykereszturi járásbírósnak adták át. Moldován János a bandának leghíresebb tagja, a ki a lopást és rablást elkövette, valami módon neszt vett a csendőrségi üldözésnek és megszökött. De elfogtatására a legszélesebb körű intézkedéseket megtették.

— **A birtokhatárok megjelölése.** A földmívelésügyi miniszter körrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz a birtokhatárok megjelölése tárgyában. Megállapították ugyanis, hogy az érdekeltek közönség a birtokhatárok megjelölése tekintetében az 1894. évi 12. törvényciknek, illetve az ennek alapján alkotott törvényhatósági szabályrendeletnek alig s csak elvétve tesz eleget s különösen a parcellázások eseteiben mulasztják el az új birtokhatároknak állandó megjelölését, amiből sok esetben pereskedés származik. A idézett törvény alapján felhívja a miniszter ennélfogva a törvényhatóságokat, hogy a községi eljárásokat a törvényben előírt kötelesegek pontos teljesítésére utasítsák, de különösen hívják fel figyelmüket arra, hogy kellő ellenőrzés tárgyává tegyék, hogy a parcellázások alkalmával az újonnan alakult birtokok határai szabályszerűen megjelöltesenek.

— **Molnár Viktor jubileuma.** Molnár Viktor a kultuszminiszterium államtitkára legközelebb ünnepelte meg hitt baráti körben közszolgálatának huszonötödik évét. Huszonöt éve lépett a kultuszminiszteriumba mint segédfogalmazó. Miniszterei felismerték nagy tudását, képzettségét és így gyorsan emelkedett legmagasabb tisztviselői méltóságnak polcára. Molnár Viktor ma is oly munkabíró, mint huszonöt évvel ezelőtt, sőt a sok év tapasztalásai csak fokozták azt; nemcsak jobbkeze Apponyi Albert grófnak, hanem hivatalán kívül is folyton a magyar művelődés előmozdításán fáradozik. Az ő munkájának eredménye az Uránia-színház, valamint az Uránia műkereskedés. A magánéletben szerénysége, szeretetreméltósága, valamint a pártszenvédélyektől ment politikai felfogása, általános tiszteletre és becsülésre teszik méltóvá.

— **Szoborleleplezés.** Kedden délelőtt 11 órakor leplezték le Marosvásárhelyen II. Rákóczy Ferencnek, Erdély dicsőült fejedelmének méltosobrát nagy ünnepségek mellett, óriási közönség jelenlétében; ünnepi beszédekkel mondták: Fenyvesi Soma és Bedőházy János országgyűlési képviselők; megelőzőleg az összes templomban isteni tiszteletet tartottak, este pedig a katolikus legényegylet díszelőadást rendezett a Transilvániában. A házak fel voltak lobogozva és az egész ünnepély fényesen sikerült.

— **Darabontok bukása.** Marosdávarmegye törvényhatósága szombaton rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyetlen tárgya az alispán helyettes választás volt. A függetlenségi párt öt jelöltje közül Köllő Ignác törvényszéki bírót egyhangulag választották meg; az autonómpárt jelöltjei, a biztos bukás tudatában, visszaléptek. Az új alispán-helyettes küldöttség hívta meg a közgyűlésbe, a hol a függetlenségi párt részéről Dész Zoltán államtitkár, az autonóm párt nevében Dózsa Elek üdvözölte. Köllő Ignác programjában hangsúlyozta, hogy ő a függetlenségi eszmék rendíthetetlen híve, és főfeladata a vármegyei rend helyreállítása lesz. E kijelentéseket a közgyűlés zajos eljenzéssel fogadta.

— **Székelyföldi tejszövetkezetek.** A székelyföldi állattenyésztés öröndetes föllendülését bizonyítja, hogy legközelebb az ötvenedik székely tejszövetkezetet alakították meg Marosfelfaluban, Szabolcska Mihály jeles székely költőnk első ekléziájában. Az állattenyésztés föllendülésével függ össze az is, hogy a földmívelési miniszter megbízásából Koós Mihály, a kirendeltség vezetője Svájcha utazik Lickl Károly állattenyésztési felügyelővel, hogy a székei kigazdák között szétosztásra kerülő berni szimmentali teheneket a helyszínén a legjobb tenyésztőtől szerezzék be.

— **A munkásbiztosítási törvény és a kereskedelmi alkalmazottak.** A munkásbiztosítási hivatal elvi határozatot hozott, amely kimondja, hogy az a kereskedelmi alkalmazott, aki rendes fizetését hat héten át betegség esetén is élvezi, ezen idő alatt táppénzre igénytel nem bír. Ezt a határozatot a munkásbiztosító hivatal újabban egy másik határozattal egészítette ki, amely szerint a táppénz csak abban az esetben tagadható meg, ha a tagnak betegség alatt a fizetésre vagy bérre való igénye törvényben van biztosítva. E határozatokkal szemben az Omke a munkásbiztosító hivatalhoz intézett beadványban fejti ki álláspontját. Kifejti, hogy a mint a statisztikai adatok szerint megállapítható, a kereskedelmi alkalmazottak körében a betegségek esetek túlnyomó része a hatheti időtartamon messze alul marad és így e határozat érvényülése azzal a következménnyel járna, hogy a kereskedelmi alkalmazottak táppénzt, egyes szórványos esetektől eltekintve, egyáltalán nem is kapnának...

Kiadja: Betegh Pál és Társa újságkiadó intézete.

## A lesóványodást

meggátolja, a testet, a gyermek egészségessé, erőssé fejleszti a SCOTT-féle Emulsió. Ez a szer a legjobb gyógyító- és erősítő táplálék gyermekek részére, és az Ön gyermekét is meggyógyítja, mint ahogy sok ezer gyermek meggyógyult

e szer használata által. A gyermekeknek életkedvet kölcsönöz. Ha betegeskedik a gyermek, úgy adjanak neki SCOTT-féle Emulsiót. Minden üvegben egyenlő finom, hatásos alkatrészekből összeállított SCOTT Emulsió van, mindig egyenlő, a tudományos világ előtt elismert adagokban.

Egy eredeti üveg ára 2 korona 50 f. Kapható a gyógyszer-tárakban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halast — kérjük figyelembe venni.

## Téli menetrend.

Érvényes 1907 évi október hó 1-től.

Szv.	Gyv.	Budapest k. p. u. — Predeal — (Bukarest)	Szv.	Gyv.
I-III.	I-II.	Állomások	I-III.	I-II.
900	915	Budapest k. p. u.	720	750
1152	1119	é Szolnok	é 344	532
1206	1132	é Szajol	é 304	519
144	1247	é Püspökladány	é 117	408
344	211	é Nagyvárad	é 1109	233
410	218	é Nagyvárad	é 1034	232
827	533	é Kolozsvár	é 559	1110
	908	é Deés	é 340	
	305	é „		
854	611	é Kolozsvár	é 521	1050
1016	726	é Aranyos-Gyéres	é 348	930
1044	750	é Székely-Kocsárd	é 307	900
453	1025	é Marosvásárhely	é 1225	615
615	526	é „	é 537	1127
1145	831	é Tóvis	é 157	812
	401	é Arad	é 635	1222
	1000	é „	é 850	445
1225	905	é Küküllőszög	é 1248	735
838		é Parajd (Korond-fürdő)	é 105	
	335	é „	é 845	
153	944	é Kis-Kapus	é 1141	656
358	1257	é Nagy-Szeben	é 731	445
1120	731	é „	é 1257	915
213	946	é Kis-Kapus	é 1109	650
333	1051	é Segesvár	é 917	503
619	133	é Székelyudvarhely	é 700	234
343	1100	é Segesvár	é 927	542
751	209	é Brassó	é 531	245
1241	652	é Kézdi-Vásárhely		1016
306		é Gyimes	szsz.	445
	219	é Brassó	é 218	
	331	é Predeal	é 112	
	920	é Bukarest	é 805	

Az aláhúzott számok éjjeli időt jelentenek. Az i — indulás; é — érkezés.

A KOSSUTH FERENC által alapított

# HAZAI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

udvarhelyvármegyei és Székelyudvarhely városi főképviselete Betegh Pál és Társa cégnél Kossuth-utca 31. sz. a. van  
Ügynökségek vármegyeszerte Elfogad tűz-, jég-, élet- és járadékbiztosításokat. Elsőrendű hazai intézmény.

## Nem muszáj

idő előtt

**meghalni!**

## Élet könyve.

3 K 50 fillér előleges beküldése után bárhova bérmentesen küldi a „Székelyudvarhely” kiadóhivatala (Betegh Pál és Társa könyvkereskedése) Székelyudvarhelyt, Kossuth-u. 31. sz.

## Nem muszáj

idő előtt

**meghalni!**

**Ujjonnan bőrozott, jókarban levő zongora eladó.** Cim lapunk kiadóhivatalában.

6618—1907. tkv. szám.

HIRDETMÉNY.

Városfalva község telekkönyve hártárgosítás következtében az 1869 évi 2579. számú szabályrendelettel képest átalakították és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi XXIX. 1889. évi XXXVIII. és 1891. évi XVI. t. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás és ezzel kapcsolatosan a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével fogantatottak.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben 1907. évi december hó 3-án fog kezdődni Ennélfogva felhivatnak:

1. az összes érdekelték, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál is bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. mindazok, kik a telekkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassak fel.

3. mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átirásra az 1886. évi XXIX. t. c. 15. 18 § ai és az 1889. évi XXXVIII. t. c. 5. 6. 7. és 9 § ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azok al igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt élő szóval ismerje el és a tulajdonjog bejegyzésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezményétől is elesnek; és

4. mindazok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok

tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy a törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellen esetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóságtól!

Oklánd, 1907. évi október 21.

MÁTHÉ, kir. albiró.

— Szolga havi fizetés mellett állandó helyet kap. Hol? Megmondja e lap kiadóhivatala.

— Színes selyempapírok (piros, rózsaszín, lila, citrom és narancs-sárga, kék stb. színekben) kaphatók a Betegh Pál és Társa könyvkereskedésében, Kossuth-utca 31. sz.

## Kiadó lakások.

Székelyudvarhelyt, Báthory-utca 4. szám alatt 1 emeletes és 2 földszinti lakás 1908. január 1-ére kiadó. Értekezni: Kovács Ferencnél lehet.

**Cserefa eladó** az udvarhelyi vasúti állomástól 4 kmnyi távolságban a a bethlenfalvi erdőn 162 drb, vastagságuk 25 cm-től 41-ig, műfa benne 55 köbméter. Megvásárolható Oszváth Miklós tanítótól Zetelakán.

## Uj üzlet.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy Székelyudvarhelyt, Kossuth utca 43. házszám alatt november hó 5 én

**liszt és termény nagy és kis kereskedést**

nyitunk

A nagyérdemű közönség b. pártfogását kérve maradunk kiváló tisztelettel:

Abrahám Elek és Társa.

## BOR!

**Fernengel Gyula székelyudvarhelyi bornagykereskedőnél**

a legjobb minőségben, nagy választékban és legelőnyösebb árak mellett nagyban és kicsinyben kapható.

## Legújabb székely könyvek!

Ép n most jelent meg a Balásy Dénes kiűnő fordításában: **A székelyek alkotmányának története** különösen a XVI. és XVII. században ára 4 korona

**Székelyföld. Versek.** Irta: Fülei-Szántó Lajos; ára díszkötésben 3 K, füzve 2 K.

Kapható a kiadó Betegh Pál és Társánál, valamint az összes könyvkereskedésekben.

## HÖLGYEIM!

Csak egyszer, próbaképpen rendeljék meg a csodálatos szépségű szert, a dr. Biró-féle **HAVASI GYOPÁR-CRÉMET**, és meg fognak róla győződni, hogy ezen csodaszert azonnal eltávolít szőpöt, májfoltot, mindenféle tisztálanságot az arcról és a bőrnek gyönyörű üdöséget, fiataloságot kölcsönöz. Nagy tégely 1 korona, próbatégely 70 fillér.

Vászegénység, ótvágytalanság, idegesség gyógyítására a leghatásosabb készítmény a dr. Biró-féle **TOKAJI CHINA-VASBOR**. Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért. 1 üveg ára 2 kor 40 fillér.

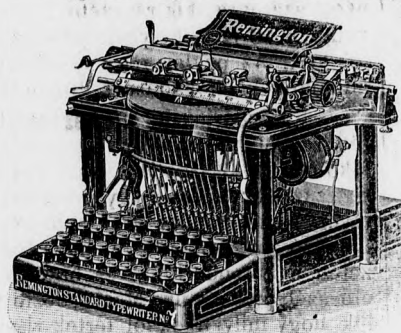
## „ARANYHARMAT.”

A legdivatosabb hajszínt, a szép aranyzőke haját lehet használatba állítani megszerezni. E szert teljesen ártalmatlan úgy a hajra, mint az általános egészségre. Nem fest! Nem piszkít! Egy üveg ára 3 K. Mindezekből főraktár: WOLF gyógyszerár Kolozsvár. Székelyudvarhelyen kapható: NAGYSOLYMOSI KONCZ ÁRMIN „Oroszlán” gyógyszerárban és SOLYMOSSY-féle gyógyszerárban.

Világhírűek az eredeti

## Remington Standard írógépek!

Hivatalokban, ügyvédek és kereskedőknél évek óta használatban. Igen kényelmes havi részletfizetésre is szállítjuk.



Bemutatjuk működésben országos értekezleten bárhol levélbeni megkeresésre, saját költségünkre és minden vételkötelezettség nélkül, vétel esetén pedig az egyszerű beoktatást 2—3 óra alatt díjmentesen teljesítjük.

**Arjegyzék ingyen és bérmentve!**

Glogowski és Társa Budapest, VI., Andrassy-ut 12. Fiók Temesvár, Zápolya-utca 5., főképviselet Székelyudvarhelyt, Kossuth-u. 31.

Ezen formuláré lementendő és beküldendő hozzánk azáltal, aki írógéppünk díjmentes bemutatását kívánja.

T. Glogowski és Társa cégnél

Budapest, VI., Andrassy-ut 12.

Beleegyezem, hogy egy darab Remington-írógépet saját költségére nálam esetleg vétel céljából vételkötelezettségem nélkül bemutasson.

Kelt.....

aláírás.

Székelyföldi főképviselet, hol a Remington Standard írógép működésben megtekinthető s minden írógépkellék eredeti árakban kapható: Betegh Pál és Társa könyvkereskedésében Székelyudvarhelyt, Kossuth Lajos utca 31 szám.

Baross, Borszéki és Kászoni vizek

## A közönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy ujonnan bevezettem üzletembe nagy választékban a

## gyermek-kocsikat

üveg, porcellán és ajándék tárgyakat nagy választékban. Ugy hogy az minden igényeknek megfelelő legyen.

Együttal felhívom becses figyelmét mindig friss és jó minőségű fűszerárú osztályomra is és kérem szükség esetén szíves pártfogásukat

teljes tisztelettel

**SZENTPÉTERY GERGELY.**

**Csemegezőlő** (legfinomabb muskotály) olesó napi árakon állandóan friss minőségben kapható.

Mindig friss fűszerárú